Año VI. Ferrol.-- Jueves 19 de Noviembre de 1891. Núm. 1617.



LA DEMOCRACIA

PERIÓDICO DE LA MAÑANA.

PRECIOS DE SUSCRICION

FERROL.—Un mes una peseta.—Provincias, trimestre cuatro pesetas.—Uramar y extranjero trimestre, nueve pesetas. La correspondencia se dirigirá al director de este periódico. No se devuelven los originales.

REDACCION Y ADMINISTRACION

SINFORIANO LOPEZ, 80

ANUNCIOS

La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimo de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscritores seles hace una rebaja de 25 p%—Comunicados á precios convencionales.

ALMANAQUE AMERICANO

Hoja de mañana

NOVIEMBRE

Luna llena el 15. Cuarto meng. el 23.
Sale el sol 6 h. 52—Pónese 4 h. 38

20

1594. Muere el inquisidor general Gaspar de Quiroga.

VIERNES

323 | Stos. Ponciano papa, Celesto | 42 y Fausto diác. mrs., Abdias pfta., y Sta. Isabel reina de Hungría

EL MEJOR ALIADO

La monarquia desfallece; la monarquia quiebra y como fruto lúgubre de tanta bienaventuranza como pintaron sus defensores, nos entrega inermes á la ruina y nos unce hambrientos al carro de la bancarrota.

No podia suceder otra cosa; no podíamos, no teniamos derecho á esperar resultados mas lisonjeros y consoladores; el pueblo que tolera la insultante befa y el criminal escarnio de sus derechos mas sagrados un dia y otro dia; el pueblo que sufre en calma la desnudez y el desfallecímiento, contemplando con criminal pasividad como el sudor que gotea de su frente digna y honrada, lejos de contribuir á la fecundidad de su trabajo, lejos de influir en el desarrollo de las industrias, lejos de facilitar medios al desarrollo de las iniciativas fabril y comercial, ensanchando por modo poderoso el campo de la propiedad nacional, se aplica sin protesta de los unos, ni pudor de los otros, á dotar con pingües soldadas á los representantes de las venerandas instituciones que para colmo de vergüenza nos rigen, á retribuir con esplendidez á sus defensores y gnardadores fieles, á sobornar la conciencia pública, comprando su asentimiento y su entusiasmo, por una idea que ha muerto en todos los espíritus, á facilitar al ágio medios de impunidad y desarrollo, á protejer las malas artes utilizadas por el maquiavelismo, para sumergir en la imbecilidad á todo un pueblo para seguir esplotándole sin peligro, no tiene, lo repetimos, derecho á lanzar una queja, á formular una protesta, á realizar un acto de viril energia, que restableciendo á la razon en su trono haga enmudecer á la cínica impudencia de estos esplotadores de su confianza y de su bolsillo y brillar en el tenebroso horizonte de la pátria la aurora de esperanza, que devuelva la fé en su posible redencion á los espíritus desconsolados, que desde las tinieblas lloran su postracion y maldicen de los criminales asesinos de su grandeza.

Hasta ahora pudimos creer que nuestra pátria desventurada moriria de asco, desde hoy hay que rendirse á la evidencia y confesar que morirá de hambre; causa espanto y terror causa el anunciarlo, pero las lecturas de la prensa madrileña unánime, desde la radical que saturada de pesimismo desahucia al enfermo, hasta la oficiosa que impregnada de acomodaticios optimismos sonrie esperanzada, con sonrisa que más parece mueca porque el fracaso se revela y el terror se anuncia, todo está conforme en denunciar el estado financiero gravísimo porque atraviesa nuestro tesoro, falto de numerario con que cumplir las atenciones más perentorias y lo más horrible, falto de crédito, ese crédito que comparaba un tribuno en la última legislatura y en el seno de la representacion nacional con el pudor de las mujeres y que por los criminales desaciertos de la monarquía tambien ha perdido nuestra madre España.

Vergüenza y miedo produce, el pánico con que la opinion responde á estos sucesos cuyas causas nadie ignora, cuyo remedio ninguno desconoce, cuya gravedad todos alcanzan y ante cuya elocuencia todos enmudecen.

¿Y qué significa ese silencio? ¿es por ventura la gestacion dolorosa y difícil de un nuevo convencimiento, que brota en el fondo de las conciencias hasta hoy engañadas, revelado por la elocuencia del desengaño padecido? ¿es que tan apegados y ciegos se muestran todavia los espíritus, que ni aun con los irrebatibles argumentos que la realidad suministra, argumentos irrefutables sin revestimiento sofístico, sin olor filosófico, sin precedentes de gabinete, se convencen de la funesta labor, de la disolvente accion realizada, por esa monarquía, vivero de bastardas ambiciones, incompatible de todo en todo por siempre y en absoluto, con la tranquilidad, con el florecimiento y con el honor de esta pátria bendíta, cuya paz y cuya grandeza son los primeros de nuestros deberes?...

Por lo demás el espíritu revolucionario no tiene motivo para sentirse dolorido; se había comprometido á redimir una nacion deshonrada y hoy se tiene que comprometer á revivir una nacion muerta; ayer eran solo los ánimos viriles, los alistados bajo la bandera de la protesta armada, dispuestos á inocular en sus venas agotadas el virus de la dignidad y el florecímiento, desde hoy son todos sin excepcion de condicion ni lugar, los que tienen que sentir confundido en el fondo de sus almas generosas, el amor á esa República que puede únicamente hacerla grande y declararla honrada y por eso nosotros revolucionarios por deber, pues un deber es la revolucion para el hijo, cuando la revolucion es la encargada de consagrar la inmaculada virtud de su madre, lejos de abatirnos y desesperarnos, ante la negra perspectiva del cataclismo financiero que como preñada tormenta gravita sobre nuestra frente, saludamos á la bancarrota al descrédito al hambre y á las lágrimas que asoman á los ojos de cuantos aman á nuestra España, como al aliado más invencible que nunca pudo esperar la revolucion, para hacerse fecunda y decidir la salud de la pátria, con el triunfo de la República.

AMOR POST MORTEM

(Historia de amor)

Freiburgo está dominado por una colina, casi montaña, mas alta que el campanario de la parroquia: desde ella ve el viajero en el fondo la negra iglesia con la aguja de doscientos cincuenta pies de elevacion: alrededor los labrados frontis de la ciudad, los tejados con sus veletas, en los que tejas de diversos colores figuran arabescos; acá y acullá entre las casas, algunas viejas torres cuadradas del antiguo recinto; mas allá una inmensa llanura de terciopelo verde, orlada de setos vivos, sobre los cuales hace el sol relucir los vidrios de las cabañas como lentejuelas de oro; árboles, viñas, caminos que se hunden; á la izquierda una altura corcovada, cuya figura recuerda el cuerno del Duc de Venecia: por horizonte quince leguas de montañas.

A pocos pasos se halla bruscamente el viajero, como en una ventana con vistas á otro valle distinto del de Freiburgo; de modo que se crée estar á cien leguas de dicha ciudad. Es un valle sombrío, estrecho, triste, con muy pocas casas entre los arboles, cerrado por todas partes y rodeado de altas colinas.

Allí, en aquella mansion de negrura, cuando los caballeros eran soberanos en sus castillos, ocurrió el drama que voy á describir.

El señor Hoffman tenia una hija de admirable belleza: todas las gracias estaban reunidas en aquel ser angelical; su corazon era tan puro como el rocio de la mañana, y su alma tan bella como su rostro.

Cuando los campos reverdecian, la pradera se esmaltaba de colores y los bosques se adornaban con naciente frondosidad, vagaba por los alrededores de la morada de su padre. Seguia las limpias orillas del arroyo, penetraba en las profundidades de los valles, y reposaba bajo los ricos doseles que formaban los grandes arboles. Pero un dia, en una de sus escursiones, al través de un espeso bosque trepó por una roca tan escarpada, que no pudo bajar.

Sorprendida por la noche y la tempestad, se hallaba en grave peligro de muerte, cuando á sus tristes lamentos acudió un joven pastor de la montaña, quien logró salvarla, no sin peligro de su propia existencia. Agradecida la virtuosa joven, le manifestó candorosamente su reconocimiento, y al cabo de algun tiempo concluyó por amarle. El pastor, que nunca hubiera soñado semejante felicidad, ni pudo creer que el respeto que hacia aquella joven sentia pudiera convertirse en un afecto mas puro, correspondió á aquel cariño con la vehemencia y sinceridad del primer amor, y pronto los jovenes corazones palpitaron al unísono.

La hija del caballero, tan sencilla como hermosa, no creia que nada pudiese impedir enlazarse á su salvador. ¿Pueden acaso existir para el amor distancias y categorias? Amores de la juventud, en la primavera, verdadera estacion de los amores, no es posible que encuentren obstáculo alguno.

Durante sus bellos dias, en que todo fermenta sobre la tierra, en que la germinacion se efectúa á las calientes emanaciones del sol, en que los séres vivientes se buscan y se relacionan, es muy natural que el corazon humano participe de esta efervescencia general. Para dos almas que aspiran á su union, no hay imposibles; su deseo es ley, su voluntad ejerce una atraccion fatal, capaz de desequilibrar hasta la misma energía cósmica del Universo, que á ello se opusiera; antes que destruir su anhelo, antes que ceder, se aniquilan en su propio fuego.

Pero cuando la joven reveló á su padre el amor que sentía por un humilde pastor, se apoderó del orgulloso señor tan violenta cólera, que hizo estremecer á la cándida virgen. En vano fueron sus súplicas para con el padre, y en vano las amenazas de éste para con ella; la joven amaba de veras, y si él no atendió las unas, ella despreció las otras.

Viendo tal resistencia, su padre, exasperado, mandó encerrarla en un aposento abovedado en lo alto de la torre del homenaje. La infeliz joven no debia salir de él sino amortajada y ceñida con la corona de las vírgenes. Cuando las lágrimas se secaban en sus mejillas, buscaba un alivio á su dolor, dibujando en las desnudas paredes de su lóbrega cárcel las mas hermosas flores de la montaña, cuyo dulce recuerdo estaba grabado en su mente; pero no pudo prolongar mas tiempo la vida y sucumbió al pesar de su amor contrariado. Al cabo de un año y un dia de encierro, se la encontró muerta con la mirada fija en el cielo. Su semblante tenia una expresion de indecible beatitud, y dijérase que se hallaba recostada sobre un mullido lecho de flores.

Es fama que mas tarde se la vió durante el dia volver á su encierro; oíanse sus tristes suspiros, y por la noche, al través de la angosta puerta de su cárcel, en la cual no entró despues de su muerte ninguna alma viviente, veíase brillar una suave claridad. Aquellos suspiros y aquel resplandor cesaron, no obstante, en el mismo dia en que murió el joven pastor, víctima tambien de su amor perdido. El despiadado Hoffmann devorado por el pesar arrastró una corta y penosa existencia. Fué sepultado en el panteon de sus antecesores; pero ningun recuerdo quedó en su losa funeraria; su nombre es ignorado.

En cambio el viajero que hoy recorra un bosquecillo sembrado de verdes arbustos y arboles llorones, que se extiende al pié de una colinita cercana al castillo, no puede menos de detener su planta ante un sencillo sepulcro, en cuya losa funeraria se ven esculpidos dos esqueletos dándose la diestra, con este epitafio.—*Amor post mortem.*

A. Ruiz Mateos.

Noticias Generales

La quincena trascurrida ha dado la razon á Noherlesoom en sus predicciones meteorológicas. Anunció para ese lapso de tiempo un desequilibrio en la atmósfera, á consecuencia del cual se desencadenaria un gran temporal en nuestra Península y, efectivamente, la realidad se ha encargado de confirmar su profecia.

Lluvias generales, viento fuertísimo, frio en las altas mesetas de los paises septentrionales, mar agitada y peligrosa; tales han sido las manifestaciones del temporal en España, que, á juzgar por las trazas, promete seguir reinando todavia, pues tanto en Madrid, en donde el dia ha amenecido con espesísima niebla y el cielo cubierto de nubes, como en provincias, sigue predominanda el mal tiempo.

La perturbacion atmosférica reinante en nuestra patria, tambien ejerce influencia en el extranjero.

Los periódicos ingleses publican extensas reseñas de los estragos producidos en la Gran Bretaña por el temporal. En las costas aparecen constantemente restos de naufragios, y en el Canal de la Mancha son muchos los siniestros nauticos acaecidos. En el interior del pais se han desencadenado violentísimos huracanes, registrándose bastantes desgracias, y se ignoran los pormenores de la mayor parte de los accidentes, á causa de los grandes destrozos ocasionados en las líneas telegràficas del Reino Unido.

Francia ha estado tambien comprendida en el centro de accion del meteoro.

En el Havre, el mar se enturbió de tal modo, que muchos vapores perdieron sus amarras, y se vieron precisados á abandonar el puerto para no estrellarse contra los murallones del mismo.

Brest, Dijon, Marsella y otros puertos franceses tambien han sufrido mucho, y en el interior de Francia las lluvias han sido generales, aumentando el caudal de los rios, que han inundado varias localidades.

———

Dice un apreciable colega nuestro de Madrid:

En una casa de la calle de San Juan se presentó anoche un individuo, preguntando por un joven natural de Córdoba, á quien tenia que darle un encargo de su familia.

Habló el individuo en cuestion con tal sinceridad de sus palabras y con tal lujo de detalles acerca de la familia del joven cordobés, que éste se puso incondicionalmente á disposición de su nuevo amigo.

Para solemnizar tan grata entrevista salieron ambos de paseo y fueron á parar al café de Gijón, situado en el Paseo de Recoletos, donde tomaron café. Ya allí, el forastero pidió papel y pluma para redactar un telegrama, en el que participaba á la familia de su amigo que habia encontrado á éste *bueno y salvo*, á Dios gracias.

Sirviósele el papel, pluma y tintero; redactó el telegrama y entre explicaciones oficiosas, pidió dinero á su amigo para poner el telegrama, pues el no creia que la cosa merecia la pena de cambiar un billete de Banco.



Ll amigo incauto, no sólo le dió el dinero que le pedia, sino que tambien le facilitó la capa, muy útil y conveniente en una noche tan fria como la del suceso.

Asi debió creerlo el cordobés, pues ni volvió al café, despues de poner el telegrama, ni hasta ahora ha devuelto la capa á su infeliz amigo.

Inconvenientes de las amistades prematuras.

———

Capricho raro de fin de siglo:

"Un hombre que para inmortalizar su nombre quiere ser quien cometa el último crimen del siglo XIX. Ha participado á su familia tan honorífica intencion, y tiene el propósito de matar á una persona, que aun no ha elegido, á las doce menos un minuto de la noche del 31 de diciembre de 1900."

———

Un pastor protestante ha realizado esta ingeniosa idea que tan cómoda resulta para los fieles de su iglesia.

Hace ya algun tiempo trató del asunto con una compañia telefónica, y puesta en práctica ha dado excelentes resultados.

En muchas ciudades de Inglaterra ha obtenido el sistema gran aceptacion, y hay infinidad de personas que para cumplir los deberes religiosos no necesitan molestarse en ir á la capilla, les basta con ponerse en comunicacion con el pastor, y punto concluido.

———

Un periódico de Paris publica á título de curiosidad la siguiente comunicacion que ha recibido:

ALMUERZO CONFERENCIA

Domingo 15 *Noviembre á las doce de la mañana*
Sala Favie, calle de Belleville, 13

ENTRADA LIBRE

A los vagabundos; á los mendigos, á los licenciados de presidio y á todos los que han cumplido condena, á los que se coligen de *souteneurs*, á las mujeres que se insulta con el nombre de públicas, á todos los desgraciados y á todas las desgraciadas.

Camaradas:

El domingo, á las doce, las puertas de la sala Favié se abrirán para todos vosotros. A la una, mujeres anarquistas, os servirán el almuerzo. A las tres, un licenciado de presidio pronunciará una conferencia sobre las siguientes cuestiones:

LA ANARQUIA PARA LOS POBRES

La ley enemiga de la justicia
La felicidad en la libertad.
La libertad por la Revolucion.

No creais, camaradas, que pretendemos con un pobre almuerzo captarnos vuestras simpatías. ¡No! ¡No somos ni patronos ni candidatos!

Nosotros sabemos que los frutos de la tierra son de todos, y os han robado vuestra parte.

Hasta hoy se os ha dicho que vuestra miseria era la consecuencia de vuestras faltas, nosotros queremos sepais que no son la consecuencia de la obra criminal de la sociedad.

Para que en la tierra no exista mas que paz y amor, se debe destruir todo lo que es causa de que la iniquidad y la maldad triunfe, según la justa frase de Mirabeau: "Debeis de aprender á odiar, hasta á aquellos que os dan». Venid."

Esto es el delirio ya.

———

Es todo una odisea cómica la aventura que le ha ocurrido en Paris á un sujeto que se prestó á sustituir á un preso.

Javier Anatolio Boujou, de 39 años, casado, fué condenado á dos meses de prision por complicidad de un robo.

Se le comunicó la orden de prision el viernes hace dos semanas, invitándole á que se constituyera prisionero en la prefectura para pasar de alli á la Santé.

Boujou no fué de opinion de acudir á aquella cita, y yendo por la calle, topó con un desarrapado.

—¿Quieres ir por mí preso por dos meses? —le dijó Boujou.

—Segun y cómo—respondió Claudio Balmans, que así se llamaba el vagabundo.

—Te compraré ropa nueva y te daré tres francos diarios durante el tiempo que estés en la carcel. Con esta cantidad podrás comer en la cantina, beber vino y darte buena vida.

—¡Aceptado!—exclamó Balmans.

Boujou se lo llevó á su casa, le vistió de pies á cabeza y le dió instrucciones para que desempeñara su papel, y además 30 francos á cuenta.

La mujer de Boujou quiso acompañar á Balmans hasta la prefectura. Por el camino le convidó á repetidas libaciones en las tabernas, de modo que, cuando llegó á la prefectura no estaba en su cabal juicio.

Balmans, no obstante, fué inscripto en el registro con el nombre de Boujou, y como habia ido por su pie á la prefectura, se le dejó ir tambien libremente á la cárcel de la Santé.

La mujer de Boujou no quiso dejarlo solo, y para darle valor volvió á ofrecerle copas de vino.

Cuando Mad. Boujou vió pasar á Balmans las puertas de lo prision, se frotó las manos creyéndole ya seguro.

Pero Balmans produjo tal escándalo en el registro de la cárcel, que lo echaron fuera, diciéndole que se presentara cuando estuviera en su sano juicio.

Al otro dia, sábado, cuando nadie lo esperaba en casa de Boujou, se presentó tan contento Balmans.

Recibióle Mad. Boujou.

—¿No estás en la cárcel?

—No; me han echado. Dicen que estaba borracho.

Balmans, acompañado de Mad. Boujou, volvió á la Santé el lunes siguiente. Pero tampoco le admitieron, porque su auto de prision tenia fecha atrasada. Era menester que estuviera extendido el mismo dia.

Tornaron á la prefectura, se arreglaron los papeles y volvieron á la cárcel.

Esta vez Balmans fué acompañado de un agente de policía.

Ya en la Santé, procedieron á inscribirle en el libro de entrada,

¿Su nombre?

—Boujou

—Ese es un apellido. ¿El nombre de pila?

—Javier Anatolio.

—¿Cómo se llamaban sus padres?

—¿Mis padres?... ¿Mis padres? Pues no me ha dicho eso Boujou. Se le ha olvidado.

Y luego añadió:

—La verdad... Yo me llamo Balmans.

Descubierta la superchería, los tres actores de la misma han sido presos.

———

Atendida la rapidez con que el vapor correo «Isla de Luzon» realiza su viaje á Manila, es de suponer que el general Despujol llegará á tiempo de que su compañero el de igual clase, señor Weyler, pueda hacerle entrega del mando del archipiélago antes de su embarque el dia 10 en el «Isla de Panay», á menos que regresase á la Peninsula utilizando las Mensagerias Marítimas de Marsella.

———

Examinando un arma de fuego el sochantre de la catedral de Salamanca, tuvo la desgracia de que saliera el tiro y que el proyectil le produjese la muerte instantáneamente.

Ecos regionales

PONTEVEDRA.—Leemos en *El Anunciador*, correspondiente al 16:

«Dicen de Tuy que anteanoche, precedido de un vivísimo relámpago, se ha oido á eso de las ocho, un espantoso trueno, que dejó aterrados á los habitantes de aquella ciudad. Mas tarde se repitieron con mucha frecuencia estos meteoros acompañados de fuertes chubascos que no cesaron en toda la noche. El Miño sigue creciendo, habiéndose desbordado ya sus aguas en aquellos puntos en que sus márgenes tienen menos elevacion.»

VIGO.—Para tomar carbon llegó la goleta de guerra inglesa «Swinger».

Viene este buque de Cartagena y Gibraltar y se dirige á Inglaterra.

Monta cuatro cañones y la tripulan 55 hombres.

—Dice *La Vanguardia*, de Vigo:

«No se sabe el dia en que llegará á nuestro puerto la escuadra de instruccion que manda el contraalmirante Butler.

Continua, como la inglesa, fondeada en Villagarcia y casi nos tememos que de allí leve anclas con direccion á los puertos del Mediterráneo, favorecidos siempre, como saben nuestros lectores, por la proteccion oficial.

Y, triste seria que despues de la postergacion en que se nos tiene á los gallegos, viésemos desvanecida la esperanza de ver fondeadas en nuestra incomparable ria á los buques que arbolan el pabellon de la madre patria.»

Seccion de Marina.

A los grandes esfuerzos de Rusia para mejorar sus potentes ejercitos con los fusiles de nuevo modelo que, en parte, se estan fabricando en Francia, y sus lineas de ferrocarriles estratégicos á las que se aplicará una parte del último empréstito, tan brillantemente cubierto, hay que añadir el desenvolvimiento de su marina, con las nuevas construcciones, asi en el Báltico como en el Mar Negro

Durante la presencia de los czares en Livadia, se lanzará al mar el mas grande de los cruceros del mundo, que tiene 128 metros de longitud, midiendo 11.000 toneladas, y pudiendo embarcar tal cantidad de combustible, que le sea dado dirigirse desde San Petersburgo á los puertos de la Siberia, á través de los mares europeos, sin hacer escala para proveerse de carbon.

———

El teniente de navío don Cayetano Tejera ha sido agregado á la comandancia de marina de Barcelona.

———

Se ha dispuesto que los buques de nueva construccion se artillen con cañones de carga simultánea hasta el calibre de 14 centímetros.

———

El jefe de la comision de marina en el Havre ha recibido orden de presenciar las pruebas de cañones de 14 y 15 centímetros, tan pronto como se efectuen en el Creusot.

———

Se ha rescindido el contrato con don Manuel Alonso para el suministro de materiales para el crucero "Marqués de la Ensenada" y el torpedero "Nueva España".

———

Ha fondeado en Cádiz el laud "Monolito", procedente de Isla Cristina.

Durante la travesia corrió la embarcacion gran riesgo de naufragar, habiendo tenido necesidad de disponer el patron de la misma se arrojaran al agua cuarenta barricas de sardina, que constituian una parte del cargamento.

La lancha que llevan generalmente los laudes, tambien se perdió por el mal tiempo.

———

Está en estudio un proyecto de ley de reclutamiento de la armada.

———

Se ha dictado una real órden disponiendo que no ejerzan las industrias marineras los que se hubiesen borrado de la inscripcion.

———

Se dice que el contraalmirante don Alejandro Arias Salgado, actual director del ministerio de Marina, será pronto nombrado consejero del Supremo de la Guerra.

Con este motivo se habla de una combinacion de altos cargos en dicho departamento.

———

El ingeniero primero de la armada don Manuel Corripio, ha sido destinado á la comision de reconocimiento de carbones en Gijon, y el de igual clase don José Goitia al departamento del Ferrol.

———

Cesó de prestar servicio en el depósito del arsenal, con objeto de trasladarse al apostadero de la Habana, el segundo contramaestre Juan Pita Hermida.

—Se le concedieron ocho dias de licencia por enfermo al segundo contramaestre de la goleta "Prosperidad" Rosendo Pantin y Lopez.

—Se presentó de la licencia que disfrutaba el tercer condestable Adolfo Lobo Roibal.

Crónica local.

El vapor «Reina Maria Cristina» es el que tocará en este puerto el dia 21.

———

Entró en puerto el vapor «Palmira», con carbon para el Arsenal.

———

El delegado de Hacienda ha acordado que á partir de ayer el inspector á sus órdenes don Gustavo Novoa preste los servicios inherentes á su cargo en el partido judicial de Ferrol, Ortigueira y Puentedeume.

———

En el caso de que el general Butler se encargara del ministerio de Marina, se indica para sustituirle en el mando de la escuadra al se-

FOLLETIN DE LA DEMOCRACIA 51

EL PIRATA

POR

WALTER SCOTT

—¿Es posible, Minna—exclamó Mordaunt—que seáis vos quien me habla asi? Y vos, Brenda, ¿me juzgareis con tanta severidad sin conceder un instante para una explicacion decorosa y franca?

—Las personas que deben resolverán sobre este punto—dijo Brenda con voz débil, pero decidida—y á nosotros no nos toca más que conformarnos con su opinion. Vamos, hermana, creo que hemos estado aquí demasiado tiempo y que nuestra presencia podrá ser necesaria en otra parte: el señor Mordaunt nos excusará en un dia que tenemos tantas cosas en que ocuparnos.

Las dos hermanas salieron de la habitacion cogidas del brazo, á pesar de los esfuerzos que hizo para detenerlas Halcro, el cual, volviéndose á Mordaunt, le dijo:

—Esas muchachas son unas veletas.

Y luego, dirigiéndose a Cleveland, añadió:

—¿Sabéis, capitan, que es lo que ha podido alterar la armonía en el tono de estas dos amables gracias?

—Seria perder el tiempo,—respondió el capitan,—entretenerse en averiguar por que cambia el viento ó por que varia una mujer. Si yo fuese el señor Mordaunt, no haria sobre este punto una segunda pregunta á tan orgullosas beldades.

—Ese es un consejo de amigo, capitan—contestó Mordaunt;—y aunque me lo hayais dado sin pedíroslo, no por eso lo apreciaré menos; pero permitidme que os pregunte: ¿sois tan indiferente sobre la opinion de las damas que os conceden su amistad como parece que quisierais que yo lo fuese?

—¡Yo!—replicó el capitan con la mayor franqueza.—A fe mia, os aseguro que jamás he pensado dos veces en ello. Hasta ahora no he encontrado una mujer que valiese la pena de que se pensara en ella despues de levar anclas. En tierra ya es otra cosa; reiré, cantaré, bailaré y haré el papel de enamorado de veinte muchachas á la vez, si ellas lo quieren aunque no sean tan hermosas como las que acaban de dejarnos, y advirtiéndolas que no se acuerden de mi desde el momento en que el pito del contramaestre me llame á bordo.

Es raro que un enfermo desee aquel consuelo que consiste en tratar como una bagatela la enfermedad de que se queja. Mordaunt se sintió dispuesto á incomodarse contra Cleveland, tanto porque el capitan habia notado ya la penosa situación en que se encontraba, como por haberle dado tan francamente su opinión; y así le contestó con alguna frialdad que tales sentimientos solo convenian á las personas que poseian el arte de ganar voluntades y que no podian perder por un lado mas de lo que estaban seguros de ganar por otro.

Aquellas frases, llenas de ironia, pero tambien de verdad, mostraban que Cleveland tenia un gran conocimiento del mundo, y un convencimiento íntimo á lo menos de su mérito exterior, lo cual hacia su intervencion sumamente desagradable para Mordaunt. Joven, guapo y satisfecho de si mismo, el aire desembarazado y franco de su profesion le sentaba muy bien y era tal vez el que mejor se armonizaba con las sencillas costumbres del país en que se encontraba, y en el cual unos modales mas finos hubieran podido hacer su conversacion menos agradable aun entre las primeras familias del país.

Asi contentóse con sonreirse del resentimiento de Mordaunt, y le dijo con aire de buen humor:

—Os mostrais enojado conmigo, mi querido amigo; pero no podreis hacer que yo lo esté con vos. Las bellas manos de todas las hermosuras que he conocido en toda mi vida no me hubieran jamás pescado, como vos lo habeis hecho, al pie del promontorio de Sumburgh; conque así, no querais incomodaros conmigo, pues pongo por testigo al señor Halcro de que he clavado todos mis cañones, y de que aun cuando me dispareis toda una andanada, yo no podré hacer fuego ni con una sola pieza.

—Si, si, señor Mordaunt; es preciso que seais amigo del capitan Cleveland; no riñais jamás con un amigo por una mujer. ¡Que diantre! si estuvieran siempre del mismo humor, no podríamos hacer tantas canciones sobre ellas. El mismo Dryden hubiera tenido muy poco que decir de una joven que hubiese sido siempre del mismo modo de pensar. Tanto valdría hacer versos sobre el agua que mueve la rueda de un molino. El genio de una mujer, capitan, es como vuestro flujo y vuestro reflujo, vuestras corrientes y vuestras contracorrientes. Se sonrie hoy y se encoleriza mañana; nos lisonjea y nos devora al mismo tiempo; hace á la vez nuestra desesperacion y nuestra dicha: esto es lo que da el alma á la poesia, y yo me creo poeta sólo con pensar en ello. ¿Conoceis mi despedida de la joven Northamsveu? Esta era la pobre Betty Stimbister, que yo he llamado María, porque este nombre es más poético, de la misma manera que yo me llamé Halcro, del nombre de uno de mis antepasados, Naucon Goldemunh ó Hacon, boca de oro, que vino á esta isla con Haold-Harfager, y que fué su primer Scalda... Pero ¿en donde estábamos? ¡Ah! ¡en la pobre Betty! ella fué la causa, sin hablar de algunas deudas, de que yo dejase las islas de Hialtiand, que es el verdadero nombre de las islas de Sehetland, y me lanzase al mundo. ¡Y bien lo he corrido desde aquel tiempo, capitan! Me he abierto un camino, no sin trabajo, pero tan bien como podía hacerlo un hombre que tuviera la cabeza ligera, el bolsillo ligero y el corazón aun mas ligero. He pagado bien mi escote; he visto derribar y mudar reyes, como vos despidiríais de vuestra hacienda á un pobre labrador; he conocido á los mayores talentos del siglo, y particularmente al ilustre John-Dryden. ¿Quién es el hombre de nuestras islas que pueda decir otro tanto sin mentir? Yo he tomado un polvo de su tabaquera, y voy á contaros como tuve esa fortuna.

—¡Pero la canción, señor Halcro!—dijo Cleveland.

—¿La canción?—respondió Halcro cogiendo al capitan por un botón de la casaca, pues estaba demasiado acostumbrado á ver desaparecer á su auditorio mientras que él repetia sus versos.—¿La canción? He dado una co-



ñor Arias Salgado, actualmente jefe del personal del ramo.

———

Anoche volvió á reunirse la junta de la Escuela de Artes y Oficios, para seguir ocupándose en asuntos de gobierno interior de dicho centro de instruccion.

———

Por falta de número suficiente de concejales para celebrar sesion ordinaria, con los requisitos que exige la ley, anoche no pudo celebrarse la sesion para la que estaban convocados los señores del concejo.

Mañana á las siete de la noche se celebrará la supletoria.

———

El Consejo de Estado ha declarado que los mozos excedentes de cupo que hayan redimido su suerte á metálico perderán el derecho á la devolucion, si no lo solicitan en el plazo de cinco años, contando desde que fuere conocida su situacion.

———

Los médicos de Santiago, señores Andrade y Pedreira, que tienen allí un instituto de vacunacion, han sido autorizados para vacunar las tripulaciones de la escuadra.

———

El señor don José de la Cuesta y Crespo, director de «La Ley,» invitado por la comision provincial, como lo ha hecho á todos los diputados, senadores y hombres importantes de Galicia para que ayude á gestionar la construccion del ferro-carril de Ferrol á Betanzos, dice en su periódico lo siguiente:

«Una experiencia dolorosa tiene probado de modo evidente, que Galicia no es atendida por los gobiernos ni como se merece ni en la medida de sus sacrificios, en razon al concepto que tienen de su docilidad, su incondicional obediencia y su natural inofensivo.

Para conjurar ese concepto perjudicial, es necesario que Galicia no se resigne con la preterición, ni con el desden: y que muestre su voluntad de una manera enérgica y digna.

Galicia que por sus condiciones naturales, tan á propósito es para el establecimiento de toda clase de industrias, carece de muelles de embarque que al mismo tiempo que facilitan el comercio, sirven de amparo á las embarcaciones que huyendo de la borrasca buscan abrigo; como está privada de otra porcion de obras públicas, que resultan indispensables para el desenvolvimiento de sus fuerzas económicas y futuro engrandecimiento.

Cuanto pide la diputacion de la Coruña es solo una pequeña parte de lo «que á Galicia se debe:» y si el gobierno de S. M. la abandona en su pretension, dará idea de que mira con calma y con indiferencia la ruina del país.

Galicia reune sobrados méritos para atraerse la atencion y las simpatías de todos los gobiernos de España, de todos los gobernantes y de todos los que han de gobernar: y torpeza sería en el Ministerio Cánovas, desairarla en esta ocasion, puesto que los gallegos ya saben, que lo que no se arregla en los Consejos con el rey, se zanja en los Consejos con el pueblo; y tampoco desconocen los procedimientos seguidos por Aragon para lograr su ferrocarril de Canfranc, y los que al presente emplea Lérida para alcanzar que se construya el de Noguera Pallaresa.»

Despues de estos párrafos valientes y patrióticos, copia nuestro colega «La Ley» la exposicion de la Comision provincial de la Coruña dirigida al Ministro de Fomento y que ya nuestros lectores conocen.

———

Se ha resuelto por la superioridad que el tiempo servido por un mozo en Cuba, en los cuerpos de voluntarios, le sea de abono para completar el que le corresponda como soldado.

———

Dice un diario ministerial de todos los ministerios:

«Se tiene por un absurdo el supuesto de que haya de convertirse en interior la deuda exterior, en un plazo tan breve, que venga á influir en el estado actual de los valores públicos. En primer lugar, esto no puede hacerse sino ante las Cortes reunidas, ni intentarse siquiera de otro modo, y en segundo lugar, se trata de una operacion costosísima que no se puede ni pensar en ella.»

———

Plácenos el considerar que no son solo los periódicos políticos de Madrid y provincias los que sostienen la necesidad de la inmediata construccion del ferrocarril de Ferrol á Betanzos; tambien importantes publicaciones profesionales reconocen las ventajas de esa pronta construccion, y el derecho con que solicitamos se nos atienda en nuestras legítimas aspiraciones.

«La Ley» es el periódico profesional á que nos referimos; en otro lugar habrán de leer con satisfaccion seguramente todos los buenos ferrolanos las consideraciones que sugiere á «La Ley» la lectura de la exposicion dirigida por la comision provincial de la Coruña al ministro de Fomento, en súplica de que en el mas breve plazo posible se haga el replanteo de las obras para la construccion de la línea férrea tan ansiada.

Cuando la comision gestora del ferrocarril vaya á Madrid, no dudamos habrá de tener á su lado á todos los diarios de la corte que han reconocido y reconocen la justicia de nuestras pretensiones, y para entonces «La Ley» hará una buena acogida y seguramente apoyará las gestiones de la citada comision.

Y á todas esas apreciables y acreditadas publicaciones no les faltará el agradecimiento de Ferrol, casi siempre ó mejor dicho siempre desatendido por los gobiernos.

———

Ante el tribunal del jurado, constituido en la seccion segunda de la sala de lo criminal de la audiencia de la Coruña, se continuó anteayer la vista de la causa instruida en el juzgado de esta ciudad contra Martin Rodriguez Barja y Ambrosio Lorenzo, por robo.

Como desistiese de la acusacion el representante del ministerio público y nadie quisiese sostenerla, apesar de los llamamientos hechos por el señor presidente, la seccion de derecho dictó auto de sobreseimiento libre, declarando las costas de oficio.

———

Ha sido denunciado el último número de nuestro estimado colega «Las Dominicales del libre pensamiento».

Sentimos este nuevo percance del colega libre pensador.

———

El crucero «Isla de Cuba» llegó sin novedad á Santa Cruz de Tenerife.

———

Dice «La Correspondencia de España» que ha dejado de formar parte de la escuadra la fragata «Gerona», escuela de artilleros de mar.

———

Nuestro amigo particular don Francisco Ortiz, propietario del establecimiento de la calle de la Carcel Vieja titulado Billar de la Marina recibió ayer una carta de Paris que decia en el sobre doña Francisca Ortiz de Guardia, pero no fijándose el receptor en este detalle, al serle entregada la carta por el cartero, la abrió y vió que contenia una factura de géneros que el no habia pedido.

La factura es de los «Grands Magasins de la Ville de St. Denis» en Paris.

La carta tiene fecha 13 del actual y acusa recibo de otra del 7 de este mismo mes.

La señora doña Francisca Ortiz de Guardia puede dirigirse á la administracion de este periódico donde le será entregada la carta.

En otro caso, el señor Ortiz está dispuesto á devolver la factura.

———

Registro civil.

Dia 17

NACIMIENTOS

Carolina Mosquera y Leira.
Josefina Mosquera y Leira.
Balbina Rey y Barros.
Luis Elvira y Hernandez.

DEFUNCIONES

Victoriano Lenzano Monjardin, 35 años.
Rita Gil Diaz 82 años.

Dia 18

NACIMIENTOS

Manuela, Ramona, Emilia de las Nieves, Javiera, Eugenia Nuñez y Fernandez.
Angel, Juan Gomez y Mariño.
Leopoldo, Eugenia Gomez y Mariño.
Elisa, Maria del Carmen, Juana, Regina, Guillermina, Gertrudis Fontany Lobé.
Enrique, Gabriel Diaz y Montero.

DEFUNCIONES

Rafael Puado Rebollo, 78 años.
Francisco Lopez Ecibe, 83 años.
Juan Gomez Vigo, 11 años.

Seccion Telegráfica

(De nuestro servicio particular.)

Madrid 18.

Se han verificado en Cartagena las pruebas oficiales de máquinas del *Temerario*.

Con presion natural dieron por resultado el andar de 17 millas.

Con presion forzada anduvo 20 y 1|2.

La Bolsa encalmada.

La cotizacion de los valores análoga á la de ayer.

Madrid 18.

Profundízanse los antagonismos en el seno del gabinete.

La disidencia entre el ministro de la Gobernacion y el de Hacienda hállanse á punto de manifestarse ostensiblemente.

Con este motivo reina mucha animacion en el salon de conferencias y en los círculos políticos.

Hay quien supone al señor Cánovas muy desalentado y se juzga próxima la crisis, dando por seguro un gabinete intermedio ó transitorio presidido por el señor Silvela.

Los antiguos conservadores muéstranse muy disgustados de las vacilaciones del señor Cánovas.

Madrid 18.

En el ministerio de Hacienda se observa una actividad extraordinaria.

Trabájase sin descanso en preparar el empréstito de 250 millones de pesetas.

Esta operacion se hará estensiva al extranjero.

Aumenta el malestar económico.

Témense muchas quiebras para fin de mes.

Madrid 18.

Asegúrase que en el consejo de mañana se planteará la crísis.

En dicho acto el señor Cánovas se declarará conforme con los planes del ministro de Hacienda, visto lo cual el señor Silvela presentará su dimision.

Créese que la crísis podrá resolverse con la entrada de un gabinete intermedio presidido por dicho señor Silvela.

Conservadores de importancia juzgan que si se llega á tal situacion el llamado á formar gobierno será el general Martinez Campos.

Políticos importantes reputan grave la actual situacion.

Continúa el pánico en la Bolsa tanto aquí como en Barcelona.

Madrid 18.

Carece de fundamento el rumor de la próxima entrada de los liberales.

El mismo señor Sagasta comprende que las diferencias económicas que dividen á los fusionistas, les impiden volver al poder en los actuales momentos.

Juzga que aunque así no fuese, la opinion tampoco se halla bastante preparada para este cambio político.

Madrid 18.

La junta directiva del partido republicano centralista se reunirá de nuevo para proseguir los trabajos de organizacion y propaganda y acordar el dia en que se ha de celebrar el *meeting* de Zaragoza.

Los noticias oficiales del Brasil asegura que son exageradas las versiones que los enemigos de la república hacen circular sobre movimientos separatistas.

La suscriccion nacional llega á muy cerca de tres millones.

Madrid 19.

Se ha reunido el consejo del Banco de España.

Los consejeros guardan gran reserva sobre los acuerdos tomados.

Coméntase la coincidencia de haberse reunido en el despacho del ministro de la Gobernacion los señores Montero Rios y Moret.

Alégase que han ido allí para asuntos puramente particulares.

Síguese dando importancia al Consejo de hoy.

Imp. de "El Eco" Real, 80.



SECCION DE ANUNCIOS

LA FAVORITA

FABRICACION ESPECIAL DE PARAGUAS Y SOMBRILLAS

DE

GRERGORIO FERRER

Han llegado las altas novedades en CORBATAS para caballero, CUELLOS, PUÑOS y CALCETINES.—GUANTES, piel, seda y lana, forrados.—MANGUITOS, piel, para señora y niñas.—CORSES franceses, de ballena y cutí de hilo, precio especial: CUATRO PESETAS.—MITONES de lana; BORLAS, cisne.—Se cubren paraguas y sombrillas en seda y satin.

LA FAVORITA. REAL 93

SASTRERIA

DE

JUAN ANTONIO HERMIDA

32 CALLE DE LOS DOLORES 32

Se acaba de recibir un completo y variado surtido en paños para la temporada, de las principales fábricas del reino y extranjero, los cuales ofrece á su numerosa clientela y al pùblico en general con precios mucho mas ventajoso que los que establezca la *llamada Cooperativa.*—Capas hechas con todo el vuelo desde 40 pesetas.—Gran surtido en embozos para capas.—Género especial para impermeables.—Corte y confeccion esmerado tanto en trajes de paisano como de militar.

32. CALLE DE DOLORES 32.—FERROL.

PASTA PECTORAL

del Dr. ANDREU, de Barcelona.

Remedio seguro contra toda clase de tos por fuerte é incómoda que sea, facilitando siempre la espectoración.

Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la tos.

LA TOS ronca y fatigosa, que es síntoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de TOS que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

LA TOS continua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas **Pastillas Pectorales.**

LA TOS seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta **Pasta Pectoral.**

LA TOS acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de esta **Pasta Pectoral.**

LA TOS catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecian semejante TOS, tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insoportable.

Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal cuidado.

Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACIÓN DEL **ASMA** Ó SOFOCACIÓN DE TODA CLASE,

POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS.

Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de **Asma**, se siente al instante un gran alivio. La espectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.

LOS ATAQUES DE ASMA por la noche se calman al instante con los papeles azoados, quemando uno dentro de la habitacion; de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPÓSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pídanse estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

Justo Fernandez

ABRIÓ SU TALLER MECÁNICO AL PÚBLICO

Fundicion de metales, composicion de máquinas de coser y de otra clase cualquiera, instalacion de bombas para pozos y construccion de idem de bronce, instalacion de cañerías de hierro ó plomo para agua, inodoros ó gas, construccion de algibes de hierro ó zinc con baño impermeable permanente, composicion de velocípedos y todo lo que pertenezca á esta industria.

JUSTO FERNANDEZ

San Eugenio, 42.—LA SALUD

FÁBRICA DE GASEOSAS Y TALLER MECÁNICO

FERROL

ULTRAMARINOS

DE

ENRIQUE GUZMAN

124.—IGLESIA—.124

Se acaba de recibir procedente del extranjero y del reino las mejores marcas de cerbeza y sirops, los que se espenden à precios reducidos.

Cerveza inglesa marca «Bass».
Id. alemana » «Moabit».
Id. » » Los dos Gallos».
Id. de Santander» «Cruz Blanca».
Id. «Ligera Estomacal» para uso de las comidas.

Todas las clases, excepto la inglesa, están en botellas y medias.

Sirops de limon, orchata, grosella, frambuesa y zarzaparrilla.

BIBLIOTECA

DE

EL MOTIN

«El Judio Errante», por Eugenio Sué.—Nueve pesetas.

«Moral Jesuítica», ó sea «Controversias del Santo Sacramento del Matrimonio», por Tomás Sanchez (El Cordovés), de la Compañia de Jesús.—Cinco pesetas.

«La Religion al alcance de todos», por H. R. de Ibarreta.—Dos pesetas.

«Dios ante el Sentido común», por el cura Juan Meslier (version castellana).—Dos pesetas.

«Los Jesuitas»,—Su vida, costumbre, adulterios, asesinatos, regicidios, etc., por Ignacio de Lozaya.—Dos pesetas.

«Comentarios de la Biblia» (El Citador), por Pigault-Lebrun.—Una peseta.

«Lo que no debe decirse», por J. Naken.—Dos pesetas.

«La Piqueta», por el mismo.—Una peseta.

«Espejo moral de clérigos», para que los malos se espanten y los buenos perseveren.—Cuatro tomos, á peseta.

«¡Aquellos tiempos!», por el catedrático de la Universidad Central don Miguel Morayata.—Dos pesetas.

«Acicate de la alegría».—Coleccion de cuentos, epígramas y frases ingeniosas.—Una peseta.

«Regocijo de creyentes y baluarte contra melancolias».—Obra festiva.—Una peseta.

«Testamento de Juan Meslier», cura de Etrépigny, precedido de las cartas que Voltaire y D'Alembert escribieron en elogio suyo, y «Ensayos sobre Historia Natural de algunas especies de Monjes.—Dos pesetas.

Y otras varias, se hallan de venta en esta imprenta, Real, 80.

ABRIGARSE ES UN DEBER

Y otro deber es adquirir los géneros de abrigo con economia en los precios.

Ofrecemos desde hoy al pùblico nuestros estensos surtidos en géneros de punto de lana y algodon.—Trajes de lana interiores, blancos y de color.—Refajos peleles para niños.—Medias y calcetines de lana.—Chalecos de Bayona ¡gran ganga! desde dos pesetas, hasta 25 pesetas uno.—Las tan acreditadas botas rusas forradas de fieltro rojo antireumático.—Trajes afelpados de Siberia.—Trajes polares de lana en colores fantasía.—Vestidos de lana para niños.—Especialidad en lana hilada en madyas y ovillos gran coleccion de colores.

Lo mas nuevo que se ha fabricado en tiras bordadas especialidad de esta casa, se acaba de recibir, en fuertes remesas, de los principales centros productores Tenfen, St. Gall y Heriseau, donde contemos con activos compradores.

No se pierde el tiempo visitando esta casa.

Blanco y Carracedo

48, DOLORES, 48

INSTITUTO DE VACUNACION DE LA TERNERA

9, Hórreo, 9.—Santiago

DIRECTORES-PROPIETARIOS

Don Manuel Andrade Nuñez

Y

Don Angel Pedreira Labadie

TARIFA DE PRECIOS

	pesetas.
Una vacunacion ó revacunacion directa de ternera en el instituto con opcion a una visita médica à domicilio. . . .	5
Una id. id. de tubo ó cristal, a domicilio, y una visita médica. . . .	7 50
Una id. id. directa llevando la ternera domicilio, y dos visitas médicas. . . .	25
Cuando haya que practicar varias vacunaciones directas en un mismo domicilio, serán bajo el tipo corriente de 5 pesetas cada una, a excepcion de la primera que conservará el de. . .	25
Cada visita médica fuera de la marcada en el reglamento. . . .	5
VENTA DE VACUNA	
Un tubo con linfa vacuna perfectamente pura. .	3
Un cristal con id. id. . .	2 50
Una ternera vacunífera con 30 ó mas pústulas. .	120

A los Sres. médicos, farmacéuticos, veterinarios y ministrantes, se les descuenta un 25 por 100 en los pedidos. En todo pedido que exceda de 50 pesetas, se descuenta un 25 por 100. No se responde de los pedidos que no vayan certificados y que serán de cuenta del peticionario. Los pagos se harán al contado, en libranzas del giro mútuo, del comercio ó de fácil cobro, ó en su defecto en sellos de franqueo.

Para los pedidos dirigirse á los directores-propietarios.—Hórreo, 9.—SANTIAGO.